

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

كلية الآداب و العلوم الإنسانية
قسم اللغة العربية وآدابها

جامعة الحاج لخضر
- باتنة -

سمات الإقتصاد اللغوي في العربية
- دراسة وصفية تحليلية -

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في اللغويات

إشراف الدكتور:
د. بلقاسم ليبارير

إعداد الطالب:
وردة غديري

أعضاء لجنة المناقشة:

رئيسا	باتنة	جامعة الحاج لخضر	د. محمد بوعمامة
مشرفا ومقررا	باتنة	جامعة الحاج لخضر	د. بلقاسم ليبارير
عضوا	سطيف	جامعة فرحات عباس	د. كمال قادري
عضوا	عنابة	جامعة باجي مختار	د. بشير إبرير

السنة الجامعية :

1423-1424 هـ / 2002-2003 م

إهداء

إلى من علمتني الصبر و الوفاء أمي
إلى من فرش لي الطريق ورودا بعرقه وشجعني
على المواصلة أبي
إلى زوجي "عبد الحليم " الذي شاركني رحلة
الحياة والبحث .
إلى عائلتي الأولى والثانية خاصة حماتي
العزیز .





شكر وتقدير

أقدم بالشكر الجزيل إلى أستاذي الكريم الدكتور بلقاسم ليبارير الذي احتضن هذا البحث بصدر رحب ولم يبخل علي بالتوجيه والإرشاد كما أقدم شكري إلى السادة الأساتذة أعضاء لجنة المناقشة فقد منحوني من وقتهم الثمين ماسمح لقراءة هذا البحث المتواضع وأتقدم شكري الخالص إلى الدكتور محمد بوعمامة والأستاذ خلخال منصور لما قدماه لي من مساعدة و توجيه كما أشكر أسرة معهد اللغة العربية وآدابها وأخص بالذكر السيدين: متقدم الجابري ، ورئيس القسم الأستاذ الشريف بوروبة



" :

"

:

:

-

:"

-

:/

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

∴

.

...

.

∴

.

.

.

(1) "

":

":

(2) "

(3) "

(4)

(5)

(6) :

:

¹ الكامل في اللغة والأدب، أبي العباس المبرد، مكتبة المعارف، 17/1
² رسائل الجاحظ، تحقيق عبد السلام محمد هارون، ط1، 1991، م2، 152/4 .
³ كتاب الصناعتين، أبو هلال العسكري، ص 196 .
⁴ ثلاث رسائل في اعجاز القرآن الرماني، ط2، ص 76.
⁵ المثل السائر ابن الأثير، ط1، 1960، 265/2 .
⁶ العمدة في محاسن الشعر وأدابه ونقده، القيرواني، ط2، 1963، 243/1، 244 .

مدخل

(1) "

"

(2)

¹ كتاب الصناعتين ، أبو هلال العسكري ، ص 180 .
² علم الجمال اللغوي ، سليمان ياقوت ، 307/1 .

(1) :

:" :

(2) " :

:" :

(3)

¹ انظر لسان العرب ، ابن منظور ، دار صادر بيروت ، مادة (قصد) مج 3 ص : 353-354
² تاج العروس ، الزبيدي تحقيق عبد الستار أحمد فراج ، م 9 ، ص 36.
³ المصدر نفسه ، ص 35.

:

" : (1)

(2) "

:

.

٢ .

" " " " " :

(3) "

"

"Automobile véhicule "

" Cinématographie "

(4) "Ciné "

"Auto" :

" cinema"â

(5)

¹ المعجم المفصل محمد التونسي .

² سورة المؤمنون ، الآية 23 .

³ علم الدلالة ، بيارجيرو ، ص 108 .

⁴ المرجع نفسه ، ص 108 .

⁵ مبادئ في اللسانيات ، اندريه مارتيني ، ترجمة د: سعدي زبير ، ص 154 .

« — — — — — »
« (1) »

⋮
(2) : ——— —
⋮
(3)

¹ الأسلوبية (مدخل نظري ودراسة تطبيقية) ،فتح الله أحمد سليمان ، ص 63 .

² لسان العرب ، ابن منظور ، مادة (ضمير)

³ مجلة الفكر العربي ، الأسيئة ، أحداث العلوم الانسانية ، هيام كريدية ، العدد 8 – 9 ، ص : 81 .

الفصل الأول :

الاقتصاد اللغوي من الوجهة الصوتية

الفصل الأول :
الاقتصاد اللغوي من الوجة الصوتية

- أ - التقطيع المزدوج
- ب- الادغام و الوقف
- ج- المركب المزجي و النحت
- د- الاقتصاد في الجهد العضلي

أولاً : التقطيع المزدوج : Double Articulation :

"

Duality of patterning

Double Articulation "

Monemes " "

" :

(1) "

%100 %80

" " "

(2)

⁽¹⁾ مبادئ في اللسانيات - اندرية مارتتمه (35 - 1969).
⁽²⁾ نفس المصدر ص 173 .

" "

"

" "

.

:

البناء الأول : التقطيع الأول :

" : Jeu du bois

(1) "

(..)

في التقطيع الأول :

$L_1 - a - F_2a - a_5$

" L' enfant doramira " :

{dorm₃ - ir₄-

(2) ()

¹ المصدر : معجم اللغات de l'igt et autre P.D de Jeu du bois ص 49-50
² المصدر نفسه ص 49.

":

..

...

..

" (1).

البناء الثاني : التقطيع الثاني :

.

"

()

(2)

()

" "

/ + / + / + / / /

....

:

(3)

()

":

² الألسنية (علم اللغة الحديث) قراءات تمهيدية ، دمشق زكريا ، ص 44

³ مبادئ اللسانيات البنوية - الطيب دبة ، ص 109.

":

()

" (1)

" "

":

" (2)

":

" (3)

¹ مبادئ في اللسانيات العامة ، اندريه مارتنيه ، ص 18 .

² نفس المصدر ، ص 19 .

³ اللغة و الاقتصاد ، فلوريال كولماس ، ترجمة أحمد عوض ، مراجعة عبد السلام عوض رضوان ، ص 308 .

أولا : الإدغام : Assimilation :

1- مفهوم الإدغام :

∞∞ : " "

:

: :

:

(1)

:

:

:

(2)

":

(3)

:

:

(4)

:

(5)

:

(6)

:

.

:

¹ أنظر لسان العرب مادة دغم وشرح الشافية 7/235/3 شرح الرضى 236/3.
² لسان العرب مادة دغم وشرح "دغم" و المقتضب . المبرد 1 / 197 / 8 . شرح المفصل . ابن يعيش 10 / 122 .
³ شرح الثانية (3 / 235 / 9) المدخل في علم الصرف ص 20 .
⁴ المصدر نفسه 3 / 233 .
⁵ الممنع لابن عصفور 2 / 631 .
⁶ الكتاب سيبويه 4 / 450 .

(1) : -4

nazahzation

:A ad stance : -5

()

: A- de deux consonnes identique: -6

: A incomplète : -7

(2)

: A totale : -8

: Rawn : -9

(3)

" "

:

¹ صق ص 40 .
² ين ، ص 134 .
³ ين ، ص 107 .

1-3- واجب الادغام :

-1

(1)

:

-2

"

"

"

"

æ

:

"

:"

(2) "

:"

"

"

-3

:

/

:

.

/

:

"

:"

(3) "

"

:"

.

â

â:

(4) " "

-4

:

-5

¹ المصدر نفسه ، 587/2.

² المصدر نفسه ، 610/2 وشرح الأشموني ، 896/3.

³ شرح ابن عقيل ، على ألفية ابن مالك محمد بن يحيى عبد المجيد ، 589/2.

⁴ المرجع نفسه ، 591/2 هلم اسم فعل عند أهل الحجاز وفعل عند بني تميم وانظر قطر الندى ، 40/1 وشرح الأشموني ، 898/3.

2-3- جائز الادغام :

-1 :

(1) :

-2

":

æ

"

" "

" "

â

":

."

" "

"

."

:

-3

:

.

:

-4

:

:

:

(2)

¹ المرجع نفسه / 589/2
² انظر الخصائص ، ابن جني ج4

(1) :

(2) " :

" " " "

(3)

— — — — — — — — — —

:

" "

¹ ط ، ب : "رجبة" بالجيم.
² سورة الأحقاف ، الآية 29.
³ انظر كتاب سيويه.

(1) . "	"
(2) . "	" :
(3) . "	" :
(4) . "	" :
(5) . "	" :
(6) . "	" :
(7) . "	" :
(8) . "	" :
(9) . "	" :

⁽¹⁾ 59
⁽²⁾ المطففين الآية 36
⁽³⁾ الرعد الآية 33
⁽⁴⁾ يوسف الآية 83
⁽⁵⁾ الأحقاف الآية 28
⁽⁶⁾ النساء الآية 156
⁽⁷⁾ الفتح الآية 48
⁽⁸⁾ سورة الأنبياء الآية 18.
⁽⁹⁾ سورة آل عمران الآية 68.

:

.

.

.

.

.

.

- - - - :

â : â :

:

.

- - - - :

(1)

- - - - -

¹ (الكتاب سيبيويه ، ص 202

:

:

(1)

:

â

.

:

:

"(2)"

":

¹ المصدر نفسه ، ص 204 .
² سورة المطففين ، الآية 36 .

4- الإدغام في الحروف المتقاربة التي هي من مخرج واحد :

.

:

- :

- :

(1)

- :

á á :

- :

(2)

¹ الكتاب سيبويه ، ص 446.

² المرجع نفسه ، ص 447.

(1)

":

"

(2)

(3) "

":

5- الإدغام في حروف طرف اللسان والثنايا .

:

(4)

:

¹ سورة الفتح الآية 29.
² الأصوات اللغوية ، ابراهيم أنيس ، ص 195.
³ الآية 16 سورة الأعلى وكلمة "بها" ساقطة من ط - وقراءة الادغام هذه لحمزة والكسائي وهشام.
⁴ أ . ب " أنقد طابا " .

(1) :

(2) :

:" "

(3) :

:

(4) :

(5) :

¹ أ. ب " ذهب سلمى وقد سمعت " .
² أ. ب " أنقذ تلك " .
³ أ " أفحص زرذة " : ب. د. امحص زرذة.
⁴ أ. ب " احفظ تابنا " .
⁵ أ. ب خذ ظالما وابعث ظالما .

(1)

* * *

:"(2) :

" "

¹ والشاهد هو ادغام التاء من (اعتبقت) في صاد (صبير) لأن التاء والصاد من طرف اللسان والادغام فيها أكثر .
² سورة الصافات الآية 08 وهي قراءة حمزة والكسائي وقراء الجمهور (لايسمعون بالتخفيف) .

(1)

* * *

" :

"

":

"

-

(P)

(2)

:

" (3)

":

:

¹ الشاهد ابدال الناء من "خبطت" طاء لمجاورتها الطاء ولمناسبتها لها في الجهر والإطباق وهذا مضطر في تاء مفتعل للزومها.
² الأصوات اللغوية ، ابراهيم أنيس ، ص 191.
³ سورة هود الآية 59.

(1) :

":

" "

(2)

":

(3) "

" "

(4) "

":

(5) "

":

(6) "

":

(7)

" "

⁽¹⁾ سورة النساء الآية 56.
⁽²⁾ الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 191.
⁽³⁾ سورة الأنعام ، الآية 166
⁽⁴⁾ سورة يوسف ، الآية 19.
⁽⁵⁾ سورة النساء ، الآية 90.
⁽⁶⁾ سورة الإسراء ، الآية 97.
⁽⁷⁾ الأصوات اللغوية ، لإبراهيم أنيس ، ص 192.

: :

"(1)

" * * *

":

:

" "

-

":

" "

-

(2)

()

-

:

(1

:

:

-

"

"

":

:

"

" (3)"

":

"

"(5)

" (4)"

" "

"â "

-

"

"

¹ الألفية ، ابن مالك ، ص 60.

² الكامل ممبرد.

³ سورة الآية

⁴ سورة السجدة ، الآية 03

⁵ سورة النحل ، الآية 96

ثانيا : النحت

1- تعريف النحت :

(1) .

:

:

« (2) » .

()

(3) () .

(

contamination

(4) .

:

.")

:

)

()

:

(

(5) .

¹ انظر النحت في العربية ، د محمد حسن عبد العزيز - ص 07 .

² الاشتقاق و التعريب ، ص 13 .

³ المرجع السابق ، ص 07 .

⁴ دور الكلمة في اللغة ، ص 143 .

⁵ اصلاح المنطق لابن السكيب ص 303 - ديوان عمر بن أبي ربيعة ، ص 332 .

:

:

-
-
(1)

:

-
-
-
(2)

»(3))

": ' (250)

(4)

¹ تهذيب اللغة للأزهري ص 30 / 373 - 5 / 333 . 11 / 302 .
² حاشية الخضري على شرح ابن عقيل - الخضري ، ص 3 ، مجلة المجمع 7 / 201 .

³ المزهر - السيوطي 1 / 482 - 483 .
⁴ شذرات الذهب ، لابن عماد الحنبلي ، ص 38/3

:

() () .

- :

-

.

-: ()

()

-:

...

()

(1) ...

:

(1)

:

) ()

()

:

: () (=

. () ()

:

() ()

: ()

()

:

...

:

:

() ()

"

"

(2) "

()

:

¹ الكتاب سيبويه 4 / 288 - 289 .
² معاني القرآن ، الفراء 1 / 203 - 212 - 213 .

() () :

: :

(1)

:

: -

: ()

: -

: ()

: -

: -

: -

(2) " "

"

(3)

: -

:

¹ المرجع نفسه 5 / 117 .
² الاشتقاقى و التعريف ، ص 13 - 14 .
³ مقاييس اللغة ابن فارس 1 / 328 .

3 - المركب المزجي و النحت

(1)

:

.

.

-

:

-

:

-

:

-

:

-

:

-

(2)

:

-

:

:

(3)

.

¹ همع الهوامع ، السبيوطي ، 32/1 .
² في أصول اللغة ، لمحمد خلف الله ، 61 - 59/1 .
³ شرح الشافية ، الرطي ، 74 - 72/2 .

(1) ...

()

()

() ()

(2) () ()

(3)

()

() ()

()

:

...

-

an a un

()

anormale

un limited

:

. anhydride

post

()

post scholar :

-

.pre

()

Prehistory :

-

¹ الفلسفة اللغوية ، جرجي زيدان ، 72-71 ،
² المرجع نفسه ، 71 - 72 ، وانظر في تركيب الأدوات ، لمغني اللبيب لابن هشام ، ص 291 .
³ فقه اللغة ، رمضان عبد التواب ، ص 305 .

() () -
 () above - normal () extraschoolar ()
 .suboonscions

() :
 . day dream () Sporzoa

(1)

·
 :
 :
 + + : + : = +
 (2) =

(3)

(4) * * *

¹ تجديد العربية ، اسماعيل مظهر ، ص 6- 10 .
² الإشفاق ، عبد الله أمين ، ص 431 - 434 .
³ الصاحبى في فقه اللغة ، لابن فاس ، 271 .
⁴ النحت في اللغة العربية ، محمد حسن عبد العزيز ، ص 12 .

:

4- النحت والاختصار

Hapology

(1)

:

- .tohydrolise () ā -
- .amphoteriC () -
- .calloid () -
- .Dechlerination () -

¹ من أسرار اللغة ، إبراهيم أنيس ، ص 78.

ectomy

()

()

⁽¹⁾ Tonsillectomy

:

.iqualisigne : :

.legisgne : :

.semanalyse : :

: (ego lic et nunc) ()

:

.hic : ego

.nunc () (1)

: : : Semassiologie () -

: :

()

⁽²⁾

⁽¹⁾ مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، ج 13 ، ص 66 .
⁽²⁾ اللسان العربي مجلد 24 ص 147 . 171 و المجلد 25 ص 227 - 252 .

:
 biosphere
 biotospe
 monoculture ()
 strict nature (+ +)
 streainf low control (+ +)
 Non - renewalele natural resources.(+ + +) =

:
 Protected Animals (+)
 Land Reclamations (+)
 Soil extures (+)
 Soil Aeration (+)

:
 Limiting Factory (+)
 Cropping System (+)
 Biological Control (+)
 .⁽¹⁾ Stream Flaw (+)

¹ معجم مصطلحات صيانة الطبيعة ، عبد الحق فاضل ، ص 201.

(1)

" " " " :

U-S.A.U.N.I.S.C.O-U.N.I.C.E.F

1965

. ()

:

.

-

-

-

¹ (المرجع نفسه ، ص 210).

(1)

(2)

:

!

:

¹ مجلة مجمع اللغة العربية ، القاهرة ، ج 7 ، ص 201 - 204 .
² أنظر تجديد العربية ، اسماعيل مظهر ، ص 6 - 10 .

ثالثا : الاقتصاد في الجهد العضلي : Principe du moinder effort :

Human Behaviore and the principle least effort.

1949 -6)

(1949)

":

(1)Zipf

" (2)

¹ المعلومات المدونة عن الاقتصاد في الجهد العضلي مأخوذة من كتاب اللغة والاقتصاد من تأليف : فلوريال كولماس ، ترجمة : د. أحمد عوض ومراجعة : عبد السلام رضوان ، وهو كتاب من "سلسلة عالم المعرفة" ، الكويت 2001 ، ص 296 – 310.

² المرجع نفسه ، ص 314.

1- الاقتصاد في أصوات الكلام

o

:

/ k / t / p

/ k^h / t^h / p^h "

(1) "

(n)

(m)

(n)

(m)

(2)

70 20

⁽¹⁾ ZPF ، 101 ، ص 1949 .
⁽²⁾ المرجع السابق ، ص 306 .

Martinet

duality of patterning

" "

(1) "monemes"

:

(2)

(Martinet 1969. 39)

(3)

¹ المقصود ببساطة هو الوحدات ذات الدلالة كالمorfيمات والكلمات... الخ وهي البناء الأول أما المقصود بالبناء الثاني فهو الفونيمات التي تتكون منها morfيمات والكلمات وهي الأصوات التي ليس لها معنى في ذاتها ، ولكنها تقوم بالتمييز في المعنى بين الكلمات والمorfيمات كما يطلق على هذا أيضا Duality of structure (المترجم)

² مبادئ في اللسانيات ، اندريه مارتييه ، 1965م ، ص 35.

³ المرجع نفسه ، ص 39..

" " Martinet

.

.

:

.

. 2500

(-)

":

"

"

Gelle

(1) "

¹ GELLE ، ص 72 ، 1963 .

()

:

:

:

"

"

(1)

26

22

¹ اللغة والاقتصاد ، فلوريال كولماس ترجمة ، أحمد عوض ، مراجعة : عبد السلام رضوان ، ص 313.

.

.

.

.

.

:

"

(1) / φ - φ - /
/ - - - - - /

(2)

¹ مبادئ في اللسانيات ، أندري مارنتيه ، ترجمة ، د. سعيد ربيه ، ص 154 .
² المرجع نفسه ، ص 154 .

رابعاً : الإيجاز والاقتصاد اللغوي

(1)

:

"

.. :

¹ النظريات اللسانية والبلاغية والأدبية عند الجاحظ من خلال البيان والتبيين ، محمد الصغير بناني ، ص 248.

(1)

(2) (

)

—

¹ البيان والتبيين للجاحظ ، ج 2 ، ص 56 .
² المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 106 .

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

¹ المصدر نفسه ، ص 156 .
² البيان والتبيين للجاحظ ، ج 2 ، ص 58
³ المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 207 ، وج 2 ، ص 68 .
⁴ المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 16/207
⁵ المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 16 / 207

(1)

” :

...

...

” (2)

¹ المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 111 / 8.
² أصول اللسانيات العامة ، ص 180.

: :

(1)

()

:

: °

:

:

:

:

-
-
-
-
-

" (2)

":

¹ البيان والتبين ، الجاحظ ، ج 1 ، ص 211 / 15.
² البيان والتبين ، الجاحظ ، ج 1 ، ص 75 / 11.

الفصل الثاني
الاقتصاد اللغوي من الوجهة النحوية.

الفصل الثاني
الاقتصاد اللغوي من الوجهة النحوية.

أ : الحذف

ب : الإضمار

ج- التنوين

د- التثنية

أولاً : الحذف : Délation :

1- تعريف الحذف :

:

(1)

o

(2)

(3)

:

:

(4)

":

(5) "

⁽¹⁾ علم الجمال اللغوي (المعاني - البيان - البديع) محمود سليمان ياقوت - دار المعرفة الجامعية ، مصر ، 1995 ، 307/1.

⁽²⁾ لسان العرب ، لابن منظور ، مادة (حذف)

⁽³⁾ المصدر نفسه مادة (حذف)

⁽⁴⁾ البلاغة العربية في ثوبها الجديد ، بكرى شيخ أمين ، 191/1.

⁽⁵⁾ سورة لقمان الآية 25.

(1).

" :
I said that " : "I said he was ready " (That)
(2) That " he was ready

(3)

(4)

:

¹ المصطلحات اللغوية الحديثة في اللغة العربية ، محمد رشاد الحمزاوي ، 1987 ، ص 41.

² علم الجمال اللغوي ، محمد سليمان ياقوت ، 307/1.

³ أثر النحاة في البحث البلاغي ، عبد القادر حسين ، دار النهضة مصر للطبع والنشر الفجالة ، القاهرة ، ص 244.

⁴ المرجع نفسه .

2- أدلة الحذف :

:"

: Ô -

(1) "

" (2) :

" (3) :

()

⁽¹⁾ سورة المائدة ، الآية 03.
⁽²⁾ سورة الفجر ، الآية 22.
⁽³⁾ سورة يوسف ، الآية 32

)

" : ((1)

:

3- شروط الحذف وأدواته :

:

- 1

" :

" (2)

" (3)

" :

" (4)

¹ الايضاح في علوم البلاغة والبيان والبديع ، جلال الدين محمد بن عبد الرحمن المعروف بالخطيب القزويني ، 1/195.

² البرهان في علوم القرآن للامام بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي ، ص 111/3.

³ الخصائص ، ابن جني ، 1/288.

⁴ الكامل المبرد ، 1/21.

()

-2

-3

-4

-5

(1)

(2)»

⁽¹⁾ اللغة العربية معناها ومبناها ، تمام حسان ، ص 239.

⁽²⁾ سورة المائدة الآية 06.

:

(1)

:

(2)

(3) "

":

:

:

-

":

() ()

(4) "

(5) "

":

-

¹ الاتقان في علوم القرآن ، جلال الدين السيوطي ، ج 2 ، ص 61.
² البرهان في علوم القرآن ، الزركشي . ت محمد أبو الفضل ابراهيم ، ج 3 ، ص 129.
³ سورة النمل ، الآية 12.
⁴ سورة مريم ، الآية 20.
⁵ سورة يوسف ، الآية 85

4- أنواع الحذف :

(471)

(1) " :

" (2) "

" (3) "

:

(1

:"

-

:

الذ

¹ نظرية عبد القاهر الجرجاني في النظم ، درويش الجندي ، ص 88 .
² مجلة الفكر العربي ، الألبسة أحداث العلوم الانسانية ، العدد 8 - 9 الصادر في 15 مارس 1979 الجماهيرية الليبية ، ص 06 وهو يتحدث عن مقال تشوسكي المكتوب عام 1973 تحت عنوان " تشوسكي والثورة اللغوية " .
³ البلاغة العربية في ثوبها الجديد بكرى الشيخ أمين ، 121/1 .

- :

(1)

" (2)

":

- :

(3)

" :

:

.

-

" :

o

:

-

()

(4)

~ ~ ~ ~ ~

¹ في النحو العربي قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث ، مهدي المخزومي ، مصطفى الباي ، ص 90 .
² سورة الحديد ، الآية 06
³ البلاغة الأسلوبية ، محمد عبد المطلب ، ص 324 .
⁴ علوم البلاغة البيان ، المعاني والبديع ، أحمد مصطفى المراغي ، ص 83 .

- :

.

- :

" "

- :

: :

- :

" (1) :

- :

:

(2) : -1-1

(3) :

⁽¹⁾ سورة الجن ، الآية 26.
⁽²⁾ شرح ابن عقيل على القية ابن مالك ، محمد بن يحيى الدين عبد الحميد ، 74/2 .
⁽³⁾ المرجع نفسه ، ص 75/2 .

:

-

(1)

:

-

-

-

:

-2-1

:

:

-

(2)

¹ ديوان الأعشى ، ص 145 .
² شرح ديوان الفرزدق ، 178/2 .

:

-

(1)

()

(2) "

:"

:

-

" "

" "

(3)

" "

:

-

:

-

o

o

:

"

(4)

"

-

:

⁽¹⁾ ديوان الأعشى ، ص 137
⁽²⁾ سورة الاسراء ، الآية 100 .
⁽³⁾ شرح ابن عقيل ، محمد بن يحيى عبد الحميد ، 201/1 .
⁽⁴⁾ الكتاب سيبويه ، 280/1 .
 • الديوان ذي الرمة .

:" "

:

-3-1

:

-4-1

" (1)

" (2)

:"

(3)

(4)

¹ المحتسب في تبين وجوه شراء القراءات واليضاح عنها ، ابن جني ، د. عبد الفتاح إسماعيل شلبي ، القاهرة 1969 ، 335/2.

² سورة يونس ، الآية 25.

³ في البلاغة العربية ، علم المعاني عبد العزيز عتيق ، ص 142

⁴ ديوان البحترى ، شرح وتقديم حنا الفاخوري ، 111/2.

(1) «	:	-
:	:	-
()	:	-
:	:	-
(2) «	:	-
:	:	-
(3) «	:	-
:	:	-
()	:	-
:	:	-
:	:	-
:	:	-

¹ سورة الأنعام ، الآية 35.
² سنن النسائي ، 58/1.
³ سورة الرعد ، الآية 39.

-5-1 :

:

":

-

(1) "

":

(2) "

-

(3) "

":

¹ سورة يس ، الآية 45.
² سورة يس ، الآية 46.
³ سورة الأنعام ، الآية 30.

-

(1) "

":

()

()

":

(2) "

-

-

":

(3) "

o

:

:

:

:

-

:

-

(4) "

":

(5)

¹ سورة يونس ، الآية 71
² سورة القصص ، الآية 46.
³ سورة الزمر ، الآية 22.
⁴ سورة الأنفال ، الآية 17 .
⁵ انظر الإيضاح ، الخطيب القزويني ص 188 .

- :
(1)

()

" (2)

":

6-1 _____ :

":

() .

"(3)

⁽¹⁾ المثل السائر ، ابن الأثير 2 / 320 .

⁽²⁾ سورة الرعد ، الآية 31 .

⁽³⁾ سورة الأعراف ، الآية 155 .

:

-

:

(1)

. ()

:

:

":

-

(2)»

(3)

":

(4) »

(5)

¹ ديوان الفرزدق . 1 / 420 .

² سورة يوسف الآية 29 .

³ المقتصد في الشرح الإيضاح – عبد القاهر الجرجاني ، 2 / 760 .

⁴ سورة الحاقة الآية: 5- 7 .

⁵ انظر صفوة التفسير ، الصابوني 3 / 434 ، 435 .

()

—

—

”

” (1)

” ”

:

...

¹ في ظلال القرآن ، سيد قطب - 6 / 3674 .

.

.

": :

" (1) .

()

(2) .

)

(

¹ سورة النازعات ، الآية 27 – 33 .
² انظر روح المعاني ، الأوسى 30 / 34 ، 35 .

ثانيا : الإضمار :

:

:" (1) :

(2) * * *

" : " " " (3) :

(4) " " " " () :

(5) * * *

:

(6).

¹ سورة النمل ، الآية 25 – 27 .
² البيت في مواضع عدة : في كامل المبرد (1 / 85 - باب 13) و في الخصائص لابن جني (2 / 278) و في اللسان (20 / 386) و قائلة غيلان ذو الرمة .
³ صدر بيت في ديوان الشماخ ص 20 و عجزه : أخادعهم عنها لكيما أنالها .
⁴ جزء من عجز بيت من شواهد سيبويه (1 / 209 ، 2 / 7) و البيت بتمامه في اللسان قرن (17 – 211) ، و نص الكامل :-
كذبتم و بيت الله لا تتكحونها :- بني شأب قرناها تصر و تحلب .
⁵ هو بيت لحميد بن ثور الهلالي .
⁶ البيت من معلقة طرفة بن العبد البكري في ديوانه ص 32 و عجزه ، و أن أشهد الذات هل أنت مخلدي .

:" " :

(1) . * * *

(2) " -)

(3) " :

(4) " :

(5) " :

(6) " :

(7) " :

(8) " :

(9) " :

"

1- إضمار الفعل :

:

¹ البيت من ديوان النابغة .

² سورة الروم 30 (1 - 2) .

³ سورة طه الآية 20 - 21 .

⁴ سورة الأعراف الآية 7 / 155 .

⁵ سورة الشعراء الآية 26 - 72 .

⁶ سورة النساء الآية 4 / 90 .

⁷ ورد هذا التعبير لامرئ القيس بن حجر في قصيدة في ديوانه ص 141 و البيت بنصه هو : حلفت لها بالته حلقة فاجر: لناموا فما أن من حديث و لا وصال

⁸ سورة النساء الآية 4 / 127 .

⁹ سورة الروم الآية 30 / 24 .

:

1- : o o

:" :

:" (1) "

2- :

:" (2) "

.

:" "

:

3- () .:" :

:" ()

4- ::" :

:" :

⁽¹⁾ الكتاب سيبويه ج 10 ص 171 .
⁽²⁾ سورة الشمس الآية 13 .

:

" (1)

" (2)

" (3)

":

()

":

:

" :

:

—

:

:

:

:

" (4)

:

:

:

"

"

⁽¹⁾ الصاحبى فى ابن فارس ، ص 234
⁽²⁾ سورة القيامة ، الآية 05.
⁽³⁾ سورة القيامة ، الآية 04.
⁽⁴⁾ المثل السائر لابن الأثير ج3 ص 93 .

"(1) :

:

(2) . * * *

o :

"(3) " :

o :

:"(4) :

:"(5) " :

:"(6) " :

:

(7) . * * *

:

:

(8) . * * *

⁽¹⁾ سورة آل عمران ، الآية

⁽²⁾ البيت للشنقرة ، ديوانه ، ص 141 .

⁽³⁾ سورة الأنبياء ، الآية 21 .

⁽⁴⁾ سورة الأنعام ، الآية 06 .

⁽⁵⁾ سورة البقرة ، الآية 02 .

⁽⁶⁾ سورة البقرة ، الآية 02 .

⁽⁷⁾ ديوان الخنساء ، ص 75 .

⁽⁸⁾ البيت من ديوانه النابغة ، ص 115 ، من مقطوعة يتحسر فيها على موت النعمان و مطلعها :

ألم أقسم عليك لتخبرني * * * أمحمول على النعش الهمام .

:

:

(1)

: o

: :

(2)«

»:

:

2- الاختصار

(3)

¹ البيت من ديوان الأعشى ص 80 .

² سورة التوبة الآية 09

³ لسان العرب - ابن منصور ، مادة (خصر) .

(1) " : "

.

()

()

()

(2)

":

(3)«

:

(4) " "

:

...

...

(1) سورة القصص ، الآية 62 .
(2) انظر الخصائص ، لأبي الفتح عثمان بن جب 2 / 273 .
(3) سورة البقرة ، الآية 19 .
(4) سورة فاطر ، الآية 21 .

" :

"

"

" :

" :

"

(1)

p

:" "

¹ الكشاف - الزمخشري ص 238 مع القليل من التصرف .
البيت الشعري للجاحظ و قد أخذته من الكشاف للزمخشري . وكذلك قول ذي الرمة .

أولا : التنوين : Annomation :

1- تعريف التنوين :

(1)

:

":

:

(2) "

:

(3)

":

:

(4) "

":

:

:

:

:

¹
² همع الهوامع ، للسبوطي ، ج 2 ، ص 79 .
³ حاشية الخضري على ابن عقيل ، 1د ، 33
⁴ من أسرار اللغة ، ابراهيم أنيس ، ص 239 .

2- أنواع التنوين عند النحاة :

(:

(:

() () :

()

(:

(1) :

(3)

(2) :

" :

(4) :

(5) "

¹ وهو اللاحق عوضا من حرف اصلي .
² وهو اللاحق عوضا من حرف زائد .
³ معنى اللبيب ، ابن هشام ، ج 2 ، ص 23 .
⁴ وهو اللاحق عوضا عن مفرد .
⁵ سورة الحاقة الآية 12 .
أ) اسم فعل أمر بمعنى أسكت .
ب) اسم صوت الغراب .

:

:

:

(1).

(2) "

":

:

:

(3)

:

(4)

: Ô Ô

":

:

(5) "

¹ البيت للتابعه الديباني في شواهد المعنى ، 31/1 .

² البيت من شواهد خزانة الأدب ، 38/1 .

³ البيت لامرئ القس ، ديوانه ، 154/1 .

⁴ قائله رؤبة بن العجاج ، خزانة الأدب ، 630/3 .

⁵ همع الهوامع ، ج1 ، ص 05 .

4- وظائفه في المعربات :

-1 :

-2 :

(1)

¹ شرح الأشموني : الأشموني ، 245/3.

"

() :

()

()

(1)

:

"

:

(2)

:

—

:

" "

⁽¹⁾ النحو الوافي ، عباس حسن /1 ص 25
⁽²⁾ شرح الأشموني : الأشموني 3: 245 .

” :

(1)

— :

” :

(2)

” ”

”(4)

” :

”(3)

”(5)

” :

”

” :

” :

:

” :

”(6)

”

”

” :

”

⁽¹⁾ نقلا عن الأشياء و النظائر السيوطي 1 / 121 .
⁽²⁾ للجمل المضافة إلى إذ شرط : فإن اسمية فيجب أن يكون معناها قد تحقق قبل النطق بها أو أنه ليست تحقق في المستقبل أنه من المستقيم أو الممنوع أن يكون خبر المبتدأ في هذه الجملة الإسمية ، وإذ كانت فعلية و جب أن يكون الفعل ماضيا لفظا و معنى أو معنى فقط بأن يكون مضارعا يصح أن يوضع في الماضي النحو الوافي 3 - 64 .
⁽³⁾ سورة الأنفال الآية 26 .
⁽⁴⁾ سورة آل عمران الآية 103 .
⁽⁵⁾ الهمع السيوطي ، 1 ص 205 .
⁽⁶⁾ سورة الزلزال الآيات 1 - 2 - 3 - 4 .

()

:

(1)

"

:

(2)

:

(3)

:

. á

":

" "

⁽¹⁾ البيت لابي زيد المنذور بن حرمة مات على دين النصرانية .
⁽²⁾ شرح المفصل لابن يعيش 9 ص 32 .
⁽³⁾ قائله : رويشد بن رميض العنبري (حواشي البيان و التبيين : 2 : 308 تحقيق هارون ط .

â :

.
.
:
-
. () () : ()
- -
: á :
(1) « : ä :
:

¹ (مولد اللغة ، الشيخ أحمد رضا ، ص 135).

ثانيا : التنغيم : Intonation

(1)

(2)

(3)

(5)

(4)

Intonation

()

(6)

" "

Il vien

Il vient:

" "

mi warata

()

(7)

(1) أسس علم اللغة ، ماريو باي ، ص 93 .
 (2) الاصوات اللغوية ، د. ابراهيم أنيس ، ص 123 .
 (3) اللغة العربية معناها ومبناها ، د. تمام حسان ، ص 226 .
 (4) مدخل إلى علم اللغة ، محمد فهمي حجازي ، ص 48 .
 (5) أسس علم اللغة ، ماريو باي ، ص 93 .
 (6) علم اللغة ، مقدمة للقارئ العربي ، د. محمود السعران ، ص 243 .
 (7) العربية معناها ومبناها ، تمام حسان ص 109 – 110 .

() " "

" "

(1)

()

¹ المرجع نفسه ، ص 226.

:

1 .

o :

" " .

.

(2)

! ! ! ! :

Exlamatory

:

.

.

:

.

.

.

¹ عمر بن أبي ربيعة ، الديوان ص 60 .
² أنظر العربية معناها مبناهها ، تمام أحسان ، ص 227 .

·
" " " "

(-)

(1)

·
·
·
·

" " :

:

¹ (العربية مبناها و مبناهها ، تمام حسان ، ص 230).

(1) "

" .
 .
 .
 " " " " " "
 " "

"

...":

(2)

-1

:

:

... :

o

:

:

:

:

⁽¹⁾ شرح المفصل ، لآين بعيش ، ج2 ، ص 120 .
⁽²⁾ في نص السيوطي هذه الجملة استفهامية لن يفهم مراد الاستفهام منها إلا بالتنعيم ، ففي قوله انظر في هذا الشعر عيب ؟ أصبحت النغمة محددة بالاستفهام و إلا يتوهم القارئ للاخبار في هذا المقام و هو أمر غير وارد لوجود النغمة .

-

" "

()

.

.

-

-: _____

-1

.

-

:

.

.

:

(1)

()

"

"

¹ انظر من وظائف الصوت اللغوي ، أحمد كشك فقد أحدثه كشاهد من الكتاب مباشرة ص 63 .

: :

:

(1)

:

:

"

"

(2)

:

(3)

:

"

"

"

"

:

¹ كمال بشر له سبق في تصور هذا البيت - المؤلف .
² وظائف الصوت اللغوي : أحمد كشك ص 41 .
³ الألفية ابن مالك ص 41 .

()

()

()

" "

" "

" "

:

(1)

:

:

¹ لم تبيّن في هذا البيت أي "لم تأثم" سهلت الهمزة بعد كسر حرف المضارعة فأصبحت تبيّن . وفي البيت شذوذان كما يرى النحاة ، الشذوذ الأول كسر حرف المضارعة وتلك الظاهرة التي نلمعها ونجدها عنصرا أساسيا في المصرية المعاصرة " تيجي ، نلعب ، نساfer " والشذوذ الثاني يتمثل في توسط جواب الشرط " لم تبيّن " بين المبتدأ والخبر حيث التندير : ما في قومها لم تبيّن أحد .

" "

" "

.1

-2

:

:

:

(1)

)

(

()

:

(2)

⁽¹⁾ مقدمة للقارئ احمد الكشك ، ص66
⁽²⁾ قائلة رتبة بن العجاج خزانة الأدب 3 / 630 .

":

"

" "

:

(1)

(2) _____ :

-1

(2)

⁽¹⁾ مقدمة للقارئ: أحمد كشك ص 73 .
⁽²⁾ يؤكد ذلك تمام حسان صاحب الكافية في النحو حين يقول: "ومنه شتان بمعنى افترق مع تعجب أي ما أشد الإفتراق". الكافية في النحو لابن الحاجب ج2، 7400 .

" : 25 4

"

"

" :

" :

(1) "

"

"

- :

-2

" " " "

" " " "

¹ (الكافية في النحو لابن الحاجب ج2 ص 76 .

-3

:

:

:

" "

(4) النداء ودور التنعيم فيه :

":

(1) "

:

"

"

(2) "

":

:

(3)

* * *

:

(4)

— — :

⁽¹⁾ شرح المفصل ، لابن يعيش ، ج 2 ، ص 15.

⁽²⁾ سورة يوسف الآية 29.

⁽³⁾ الديوان ، عمر بن أبي ربيعة ، ص 327 .

⁽⁴⁾ الديوان ، عمر بن أبي ربيعة ، ص 218 .

· — :

·

:

(1)

2

·

·

(3)

¹ من وظائف الصوت اللغوي ، أحمد كشك ، ص 104 و الديوان لعمر بن أبي ربيعة ، ص 120
² الديوان ، ص 119
³ المصدر نفسه ، ص 105.

(1)

” ”

(4) الاستفهام والتنغيم :

” :

o

”(2)

” :

o

” :

”(3)

—

:

”

” : —

o

:

”

” :

⁽¹⁾ شرح المفصل ، لابن يعيش ، ج 1 ، ص 127 .

⁽²⁾ سورة التوبة ، الآية 63 .

⁽³⁾ سورة الشعراء ، الآية 23 .

:

:

"

"

:

:

(1)

(2)

:

" "

(3)

¹ الديوان ، عمر بن أبي ربيعة ، ص 59 .
² المرجع نفسه ، ص 60 .
³ أنظر من وظائف الصوت اللغوي ، د. أحمد كشك ، ص 113 .

:

"

"

. U.N.I.S.C.O

)

(

:

:

